ชื่อร่าง	Title	สาระสำคัญ	Substance	ผู้แปล
ร่างพระราชบัญญัติกองทุนเพื่อ	The Equitable Education	จัดตั้งกองทุนเพื่อความเสมอภาคทางการศึกษา	The objective of this Act is to establish the	ศิรสา
ความเสมอภาคทางการศึกษา	Fund Act B.E	เพื่อใช้ในการช่วยเหลือผู้ขาดแคลนทุนทรัพย์	equitable education fund for assisting persons	
พ.ศ		ลดความเหลื่อมล้ำในการศึกษา และเสริมสร้าง	with insufficient means, reducing the educational	
		และพัฒนาคุณภาพและประสิทธิภาพครู โดยให้	disparity and promoting and improving the	
		รัฐจัดสรรงบประมาณให้แก่กองทุนหรือใช้	quality and efficiency of teachers for which	
		มาตรการหรือกลไกทางภาษี รวมทั้งการให้	the State shall allocate budget to such fund	
		ผู้บริจาคทรัพย์สินเข้ากองทุนได้รับประโยชน์ใน	or apply taxation measures or mechanisms,	
		การลดหย่อนภาษี โดยให้กองทุนมีการบริหาร	including providing a tax reduction to persons	
		จัดการที่เป็นอิสระตามรัฐธรรมนูญมาตรา ๕๔	who donate properties into the fund. The	
		วรรคหก	management of the fund shall be independent	
			as prescribed in Section 54 paragraph 6 of	
			the Constitution of the Kingdom of Thailand	
			B.E. 2560 (2017)	